



Descriptif de module

توصيف مقرر دراسي: فرنسية لأغراض متخصصة

I. Informations générales sur le module:						
1	Intitulé du module:	Français sur objectifs spécifiques (FOS)				
2	Code & N° d'ordre:	DR81				
3	Volume horaire hebdomadaire d'enseignement:	V.H				Total
		Théorique	Pratique	Formation	séminaire	
		3	-	-	-	3
4	Niveau d'étude & semestre:	Niveau 4, 2 ^e semestre				
5	Pré-requis (le cas échéant):	DR73				
6	Co-requis (le cas échéant):	DR83				
7	Programme(s) dans le(s)quel(s) le module est enseigné:	Langue française				
8	Langue d'enseignement du module:	Français				
9	Système d'enseignement:	Semestriel				
10	Coordonnatrice du module:	Yusra AL-SALAMI				
11	Descriptif validé le:					
II. Description du module						
Ce module, inscrit dans la perspective de la didactique du FLE, donne d'abord un aperçu historique et méthodologique du FOS, et vise ensuite à mener une réflexion sur la mise en œuvre d'un dispositif de formation linguistique pour un public spécifique rencontrant des situations de communications particulières (orales ou écrites). Ce cours est dispensé sous forme de cours magistral, d'exemples, de travaux dirigés...						
III. Résultats d'apprentissage:						
(A) Connaissance et compréhension:						
Alignement des résultats d'apprentissage du module sur les résultats d'apprentissage du programme						
Résultats d'apprentissage du programme: Connaissance et compréhension			Résultats d'apprentissage du module: Connaissance et compréhension			
A la fin du programme, l'étudiant sera capable de:			A la fin du module, l'étudiant sera capable de:			
A1-	Démontrer une connaissance et une compréhension du système de la langue et de la culture françaises.		a1-	Démontrer une compréhension des principales notions didactiques: (FLE, FOS, FS)		
Association des résultats d'apprentissage aux stratégies d'enseignement et d'évaluation						
Association des résultats d'apprentissage du module (connaissance et compréhension) aux stratégies d'enseignement et d'évaluation:						

عميد مركز التطوير
أ.م.د/ هدى العماد

عميد الكلية
د/ محمد الناصر

نائب العميد لشؤون الجودة
أ.م.د/ عبد الحميد الشجاع

رئيس القسم
أ.م.د/ عدنان الشعيبي

رئيس الجامعة
أ.د/ القاسم عباس



Résultats d'apprentissage du module (Connaissance et Compréhension)		Stratégie d'enseignement	Stratégie d'évaluation
A la fin du module, l'étudiant sera capable de:		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Cours magistral ▪ Présentation 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Devoirs ▪ Examens écrits
a1-	Démontrer une compréhension des principales notions didactiques: (FLE, FOS, FS)		

(B) Compétences intellectuelles:			
Alignement des résultats d'apprentissage du module sur les résultats d'apprentissage du programme			
Résultats d'apprentissage du programme: Compétences intellectuelles		Résultats d'apprentissage du module: Compétences intellectuelles	
A la fin du programme, l'étudiant sera capable de:		A la fin du module, l'étudiant sera capable de:	
B4-	Découvrir les ressemblances et les différences linguistiques, interculturelles, scientifiques et spécifiques.	b1-	Identifier les caractéristiques langagières et méthodologiques du FOS.
		b2-	Analyser les besoins du public et les données collectées pour pouvoir définir les objectifs.

Association des résultats d'apprentissage aux stratégies d'enseignement et d'évaluation			
Association des résultats d'apprentissage du module (compétences intellectuelles) aux stratégies d'enseignement et d'évaluation:			
Résultats d'apprentissage du module (Compétences intellectuelles)		Stratégie d'enseignement	Stratégie d'évaluation
A la fin du module, l'étudiant sera capable de:		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Discussion ▪ Présentation d'exemples ▪ Exercices ▪ Travail par deux ou par groupe 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Devoirs ▪ Participation ▪ Examens écrits
b1-	Identifier les caractéristiques langagières et méthodologiques du FOS.		
b2-	Analyser les besoins du public et les données collectées pour pouvoir définir les objectifs.		

(C) Compétences professionnelles et pratiques:			
Alignement des résultats d'apprentissage du module sur les résultats d'apprentissage du programme			
Résultats d'apprentissage du programme: Compétences professionnelles et pratiques		Résultats d'apprentissage du module: Compétences professionnelles et pratiques	
A la fin du programme, l'étudiant sera capable		A la fin du module, l'étudiant sera capable	

عميد مركز التطوير
أ.م.د/ هدى العماد

عميد الكلية
د/ محمد الناصر

نائب العميد لشؤون الجودة
أ.م.د/ عبد الحميد الشجاع

رئيس القسم
أ.م.د/ عدنان الشعبي

رئيس الجامعة
أ.د/ القاسم عباس



de:		de:	
C3-	Effectuer de petits projets liés au domaine de la langue, de la littérature et de la langue de spécialité.	c1-	Elaborer des séquences pédagogiques adaptées à un public du FOS.
Association des résultats d'apprentissage aux stratégies d'enseignement et d'évaluation			
Association des résultats d'apprentissage du module (compétences professionnelles et pratiques) aux stratégies d'enseignement et d'évaluation:			
Résultats d'apprentissage du module (Compétences professionnelles et pratiques)		Stratégie d'enseignement	Stratégie d'évaluation
A la fin du module, l'étudiant sera capable de:		<ul style="list-style-type: none"> ▪ Simulation ▪ Travaux dirigés ▪ Travail par groupe et individuel 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Devoirs ▪ Participation ▪ Examens écrits
c1-	Elaborer des séquences pédagogiques adaptées à un public du FOS.		

(D) Compétences générales:			
Alignement des résultats d'apprentissage du module sur les résultats d'apprentissage du programme			
Résultats d'apprentissage du programme: Compétences générales		Résultats d'apprentissage du module: Compétences générales	
A la fin du programme, l'étudiant sera capable de:		A la fin du module, l'étudiant sera capable de:	
D1-	Participer à effectuer un travail collectif.	d1-	Participer à l'élaboration d'une séquence pédagogique du FOS.
D3	Utiliser tous les moyens lui permettant de continuer son auto-apprentissage.	d2-	Chercher des ressources utilisables à des fins pédagogiques.

عميد مركز التطوير
أ.م.د/ هدى العماد
رئيس الجامعة
أ.د/ القاسم عباس

عميد الكلية
د/ محمد الناصر

نائب العميد لشؤون الجودة
أ.م.د/ عبد الحميد الشجاع

رئيس القسم
أ.م.د/ عدنان الشعبي



Association des résultats d'apprentissage aux stratégies d'enseignement et d'évaluation		
Association des résultats d'apprentissage du module (compétences générales) aux stratégies d'enseignement et d'évaluation		
Résultats d'apprentissage du module (Compétences générales)	Stratégie d'enseignement	Stratégie d'évaluation
A la fin du module, l'étudiant sera capable de:	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Travail par groupe. ▪ Présentation ▪ Exercices 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Devoirs ▪ Projet
d1- Participer à l'élaboration d'une séquence pédagogique du FOS.		
d2- Chercher des ressources utilisables à des fins pédagogiques.		

IV. Contenu du module					
1 – Unités/Éléments du module					
a – Aspect théorique					
Ordre	Unités/sujets du module	Sujets détaillés	Nombre de semaines	Nombre d'heures	Résultats d'apprent. Module
1	Français sur objectifs spécifiques (FOS)	Définitions Notions théoriques (FLE, FLS, FS et FOS) Le français sur objectifs spécifiques au sein du FLE	1	3	a1, b1, b2, d2
2	Parcours historique et méthodologique du FOS	Le français militaire Description méthodologique du manuel du français militaire Le français de spécialité (FS) Approche méthodologique Modèle du cours du FS Limites du FS Le français instrumental Approche méthodologique Exemple du cours Limites du français instrumental Le français fonctionnel Approche méthodologique Déclin du français fonctionnel Le français sur objectifs spécifiques (exemples de différents domaines)	4	12	a1, b1, b2, c1, d1, d2
3	Le FOS	Les origines du FOS La problématique du FOS	2	6	a1, b1, b2, c1,

عميد مركز التطوير
أ.م.د/ هدى العماد

عميد الكلية
د/ محمد الناصر

نائب العميد لشؤون الجودة
أ.م.د/ عبد الحميد الشجاع

رئيس القسم
أ.م.د/ عدنان الشعبي

رئيس الجامعة
أ.د/ القاسم عباس



		La diversité des publics Les besoins spécifiques des publics Le temps limite consacré à l'apprentissage La motivation des publics Les compétences à développer			d1, d2
4	Demande d'une formation en FOS	Analyse de la demande Contact avec le terrain Collecte des données (interview/enregistrement/questionnaire)	2	6	a1, b1, b2, c1, d1, d2
5	Didactisation des ressources	De l'analyse des données à l'élaboration d'un cours du FOS Analyse des besoins Scénario pédagogique (objectifs, activités, outils et évaluation)	3	9	a1, b1, b2, c1, d1, d2
6	Elaborations des activités: étude du cas	Elaboration d'une leçon pour des travailleurs/employés dans le secteur du tourisme ou de l'hôtellerie: guides ou réceptionnistes par exemple.	2	6	a1, b1, b2, c1, d1, d2
Total de semaines et d'heures d'enseignement			14	42	

b- Aspect pratique (non applicable ici)

Ordre	Tâches de formation	Nombre de semaines	Nombre d'heures	Résultats d'apprent.
1				
2				
Total de semaines et d'heures d'enseignement				

عميد مركز التطوير
أ.م.د/ هدى العماد

عميد الكلية
د/ محمد الناصر

نائب العميد لشؤون الجودة
أ.م.د/ عبد الحميد الشجاع

رئيس القسم
أ.م.د/ عدنان الشعبي

رئيس الجامعة
أ.د/ القاسم عباس



V. Stratégie d'enseignement

- Cours magistral
- Présentation d'exemples
- Discussion
- Exercices
- Travaux dirigés
- Travail par deux et/ou par groupe
- Simulation

VI. Stratégie d'évaluation

- Participation
- Devoirs
- Projets
- Examens (écrit)

VII. Activités et Devoirs

N°	Activité/Devoir	Objectifs d'apprentissage	Semaine	Note
1	Devoirs sur les notions théoriques du FOS + analyse des données	a1, b1, b2, d2	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9	10
2	Projet: élaboration d'une séquence du FOS.	a1, b1, b2, c1, d1, d2	10, 11, 12, 13, 14	10
			14	20

VIII. Evaluation d'apprentissage:

N°	Travaux d'évaluation	Semaine	Note	Moyenne d'éval. en %	Résultats attendus
1	Participation/ Devoirs	toutes	20/100	20%	a1, b1, b2, c1, d1, d2
2	Examen de mi-semestre	8	20/100	20%	a1, b1, b2, c1
3	Examen final	16	60/100	60%	a1, b1, b2, c1
	Total	16	100	100%	

IX. Ressources d'apprentissage:

1- Références principales

CARRAS C. et ALL, 2007, *Le français sur objectif spécifique et la classe de langue: techniques et pratiques de classe*, Paris, CLE international.

MANGIANTE J.-M et PARPETTE C., 2004, *Le français sur objectif spécifique: de l'analyse des besoins à l'élaboration d'un cours*, Paris, Hachette.

عميد مركز التطوير
أ.م.د/ هدى العماد

عميد الكلية
د/ محمد الناصر

نائب العميد لشؤون الجودة
أ.م.د/ عبد الحميد الشجاع

رئيس القسم
أ.م.د/ عدنان الشعبي

رئيس الجامعة
أ.د/ القاسم عباس



2- Références secondaires

DUBOIS A.-L et TAUZIN B, 2013, *Objectif Express 1: le monde professionnel en français*, Paris, Hachette.
Qotb H., 2008, *Vers une didactique du français sur Objectifs Spécifiques médié par Internet*, thèse de doctorat, Université Paul Valéry - Montpellier III, Montpellier.
Disponible en ligne; <https://tel.archives-ouvertes.fr> (consulté le 01/12/2009).

3- Références webographiques

Des pages spécialisées en didactique du français :
<https://www.lepointdufle.ne/penseigner/ouvrages-fle.htm> , consulté le 02/12/2019.
<https://www.bonjourdefrance.com/index/indexfranaff.htm>, consulté le 04/12/2019.

X. Politiques du module:

1	Présence/absentéisme Les étudiants doivent être réguliers et ponctuels en cours. En cas d'absence à plus de 25% sans excuse valable, ils risquent de ne pas être autorisés de passer l'examen final. Le conseil de la faculté peut exceptionnellement admettre l'excuse d'un étudiant absent à 50%.
2	Retard: Conformément à la politique de l'Université, l'étudiant retardataire recevra un avertissement aux 2 premiers fois de retard. Dans tous les cas, la question du retard est laissée à l'appréciation des enseignants/professeurs.
3	Réglementation d'examen: présence/ponctualité L'étudiant doit se présenter à l'examen à l'heure de convocation. Une tolérance de 20 mm n'est acceptée que sur justification valable. Sinon l'examen sera reporté.
4	Devoirs et projets: L'étudiant doit accomplir et rendre les travaux (devoirs/projets) qui lui sont demandés par les professeurs. L'étudiant est tenu de les rendre à deux reprises: la première une semaine avant l'examen de mi-semester et la deuxième une semaine avant l'examen final. Cela fait partie des notes du contrôle contenu.
5	Tricherie L'étudiant tricheur, suite à un procès-verbal auprès du haut comité d'examens, est privé de trois modules: le module d'avant, le module d'après et le module en question.
6	Usurpation d'identité: Dans le cas où un étudiant délivre des travaux ou le mémoire de fin d'études au nom d'un autre, son travail sera refusé. Les deux -usurpateur comme bénéficiaire- seront exclus sur décision du haut comité d'examens.
7	Autres politiques: Autres stratégies et procédures sont laissées au jugement des enseignants, professeurs et au haut comité des examens.

عميد مركز التطوير
أ.م.د/ هدى العماد

عميد الكلية
د/ محمد الناصر

نائب العميد لشؤون الجودة
أ.م.د/ عبد الحميد الشجاع

رئيس القسم
أ.م.د/ عدنان الشعبي

رئيس الجامعة
أ.د/ القاسم عباس



١٢- اللجنة الإشرافية:			
م	الاسم	الصفة الوظيفية	التوقيع
١	د/ عباس مطهر	نائب العميد للدراسات العليا	
٢	أ.م.د/ أحمد مجاهد	نائب عميد مركز التطوير الأكاديمي وضمان الجودة	
٣	أ.د/ إبراهيم المطاع	نائب رئيس الجامعة للشئون الأكاديمية	

رئيس الجامعة
أ.د/ القاسم عباس

عميد مركز التطوير
أ.م.د/ هدى العماد

عميد الكلية
د/ محمد الناصر

نائب العميد لشؤون الجودة
أ.م.د/ عبد الحميد الشجاع

رئيس القسم
أ.م.د/ عدنان الشعبي



PLAN DU COURS: Français sur objectifs spécifiques (FOS)

I. Informations sur le professeur du module:							
Nom		Heures de permanence					
Adresse et n° de tél		SAM	DIM	LUN	MAR	MER	JEU
E-mail							

II. Informations générales sur le module:						
1-	Intitulé du module:	<i>Français sur objectifs spécifiques (FOS)</i>				
2-	Code du module et son n°:	DR81				
3-	Volume horaire hebdomadaire d'enseignement:	V.H.				Total
		Th.	Séminaire	Pr.	Form.	
		3	-	-	-	3
4-	Niveau d'étude/ semestre	Niveau 4, 2 ^e semestre				
5-	Pré-requis (le cas échéant):	DR73				
6-	Co-requis (le cas échéant):	DR83				
7-	Programme(s) dans le(s)quel(s) le module est enseigné:	Langue française				
8-	Langue d'enseignement du module:	Français				
9-	Lieu d'enseignement:	Fac. des langues, Univ. de Sanaa				

III. Description du module	
Ce module, inscrit dans la perspective de la didactique du FLE, donne d'abord un aperçu historique et méthodologique du FOS, et vise ensuite à mener une réflexion sur la mise en œuvre d'un dispositif de formation linguistique pour un public spécifique rencontrant des situations de communications particulières (orales ou écrites). Ce cours est dispensé sous forme de cours magistral, d'exemples, de travaux dirigés...	

IV. Résultats d'apprentissage attendus du module:	
A la fin du module, l'étudiant sera capable de:	
1- Démontrer une compréhension des principales notions didactique: (FLE, FOS, FS)	
2- Identifier les caractéristiques langagières et méthodologiques du FOS.	
3- Analyser les besoins du public et les données collectées pour pouvoir définir les objectifs.	
4- Elaborer des séquences pédagogiques adaptées à un public du FOS.	
5- Participer à l'élaboration d'une séquence pédagogique du FOS.	

عميد مركز التطوير
أ.م.د/ هدى العماد
رئيس الجامعة
أ.د/ القاسم عباس

عميد الكلية
د/ محمد الناصر

نائب العميد لشؤون الجودة
أ.م.د/ عبد الحميد الشجاع

رئيس القسم
أ.م.د/ عدنان الشعيبي



6- Chercher des ressources utilisables à des fins pédagogiques.

V. Contenu du module:

A – Aspect théorique:

Ordre	Liste de sujets	Semaine	Nombre d'heures
1	Français sur objectifs spécifiques (FOS) Définitions Notions théoriques (FLE, FLS, FS et FOS) Le français sur objectifs spécifiques au sein du FLE	1	3
2	Parcours historique et méthodologique du FOS Le français militaire Description méthodologique du manuel du français militaire	2	3
3	Parcours historique et méthodologique du FOS Le français de spécialité (FS) Approche méthodologique Modèle du cours du FS Limites du FS	3	3
4	Parcours historique et méthodologique du FOS Le français instrumental Approche méthodologique Exemple du cours	4	3
5	Parcours historique et méthodologique du FOS Le français fonctionnel Approche méthodologique Déclin du français fonctionnel	5	3
6	Le FOS Les origines du FOS Exemples de différents domaines	6	3
7	Suite: La problématique du FOS La diversité des publics Les besoins spécifiques des publics Le temps limite consacré à l'apprentissage La motivation des publics Les compétences à développer	7	3

عميد مركز التطوير
أ.م.د/ هدى العماد

عميد الكلية
د/ محمد الناصر

نائب العميد لشؤون الجودة
أ.م.د/ عبد الحميد الشجاع

رئيس القسم
أ.م.د/ عدنان الشعبي

رئيس الجامعة
أ.د/ القاسم عباس



8	Examen de mi-semestre	8	3
9	Demande d'une formation en FOS La diversité des publics Les besoins spécifiques des publics Le temps limite consacré à l'apprentissage	9	3
10	Suite: La motivation des publics Les compétences à développer	10	3
11	De l'analyse des données à l'élaboration d'un cours du FOS : 1- Analyse des besoins	11	3
12	2- Elaboration d'un Scénario pédagogique (objectifs, activités, outils et évaluation)	12	3
13	Suite: Elaboration d'un Scénario pédagogique	13	3
14	Etude du cas: élaboration d'une leçon pour des travailleurs/employés dans le secteur du tourisme ou de l'hôtellerie: guides ou réceptionnistes par exemple.	14	3
15	Suite élaboration d'une leçon.	15	3
16	Examen final	16	3
Total de semaines et d'heures d'enseignement		16	48

VI. Stratégie d'enseignement

- Cours magistral
- Présentation d'exemples
- Discussion
- Exercices
- Travaux dirigés
- Travail par deux et/ou par groupe
- Simulation

VII. Stratégie d'évaluation

- Participation
- Devoirs
- Projets
- Examens (écrit)

VIII. Evaluation d'apprentissage:			Examens	
N°	Travaux d'évaluation	Semaine	Note	Moyenne d'évaluation en %
1	Participation/Devoirs	toutes	20/100	20%
2	Examen de mi-semestre	8	20/100	20%
3	Examen final	16	60/100	60%

عميد مركز التطوير
أ.م.د/ هدى العماد
رئيس الجامعة
أ.د/ القاسم عباس

عميد الكلية
د/ محمد الناصر

نائب العميد لشؤون الجودة
أ.م.د/ عبد الحميد الشجاع

رئيس القسم
أ.م.د/ عدنان الشعيبي



	Total	16	100	100%
--	-------	----	-----	------

IX. Ressources d'apprentissage:

1- Références principales

CARRAS C. et ALL, 2007, *Le français sur objectif spécifique et la classe de langue: techniques et pratiques de classe*, Paris, CLE international.

MANGIANTE J.-M et PARPETTE C., 2004, *Le français sur objectif spécifique: de l'analyse des besoins à l'élaboration d'un cours*, Paris, Hachette.

2- références secondaires

DUBOIS A.-L et TAUZIN B, 2013, *Objectif Express 1: le monde professionnel en français*, Paris, Hachette.

Qotb H., 2008, *Vers une didactique du français sur Objectifs Spécifiques médié par Internet*, thèse de doctorat, Université Paul Valéry - Montpellier III, Montpellier.

Disponible en ligne; <https://tel.archives-ouvertes.fr> (consulté le 01/12/2009).

3- Références webographiques

Des pages spécialisées en didactique du français :

<https://www.lepointdufle.ne/penseigner/ouvrages-fle.htm> , consulté le 02/12/2019.

<https://www.bonjourdefrance.com/index/indexfranaff.htm>, consulté le 04/12/2019.

X. Politiques du module:

1	Présence/absentéisme Les étudiants doivent être réguliers et ponctuels en cours. En cas d'absence à plus de 25% sans excuse valable, ils risquent de ne pas être autorisés de passer l'examen final. Le conseil de la faculté peut exceptionnellement admettre l'excuse d'un étudiant absent à 50%.
2	Retard: Conformément à la politique de l'Université, l'étudiant retardataire recevra un avertissement aux 2 premiers fois de retard. Dans tous les cas, la question du retard est laissée à l'appréciation des enseignants/professeurs.
3	Réglementation d'examen: présence/ponctualité L'étudiant doit se présenter à l'examen à l'heure de convocation. Une tolérance de 20 mm n'est acceptée que sur justification valable. Sinon l'examen sera reporté.
4	Devoirs et projets: L'étudiant doit accomplir et rendre les travaux (devoirs/projets) qui lui sont demandés par les professeurs. L'étudiant est tenu de les rendre à deux reprises: la première une semaine avant l'examen de mi-semester et la deuxième une semaine avant l'examen final. Cela fait partie des notes du contrôle contenu.
5	Tricherie

عميد مركز التطوير
أ.م.د/ هدى العماد

عميد الكلية
د/ محمد الناصر

نائب العميد لشؤون الجودة
أ.م.د/ عبد الحميد الشجاع

رئيس القسم
أ.م.د/ عدنان الشعيبي

رئيس الجامعة
أ.د/ القاسم عباس



	L'étudiant tricheur, suite à un procès-verbal auprès du haut comité d'examens, est privé de trois modules: le module d'avant, le module d'après et le module en question.
6	Usurpation d'identité: Dans le cas où un étudiant délivre des travaux ou le mémoire de fin d'études au nom d'un autre, son travail sera refusé. Les deux -usurpateur comme bénéficiaire- seront exclus sur décision du haut comité d'examens.
7	Autres politiques: Autres stratégies et procédures sont laissées au jugement des enseignants, professeurs et au haut comité des examens.



عميد مركز التطوير
أ.م.د/ هدى العماد
رئيس الجامعة
أ.د/ القاسم عباس

عميد الكلية
د/ محمد الناصر

نائب العميد لشؤون الجودة
أ.م.د/ عبد الحميد الشجاع

رئيس القسم
أ.م.د/ عدنان الشعبي